



- لا تقم بإعادة شحن البطاريات التي تستعمل مرة واحدة.
 - لا تقم بإحداث دائرة قصر لطارف البطارية.
 - أزل دووم البطاريات المستخدمة من الجهاز.
 - لا حاول فتح البطاريات.
 - لا تختار أنواع مختلفة من البطاريات أو بطاريات جديدة وأخرى مستعملة مع بعضها البعض.
 - استخدم فقط بطاريات من النوع الموصى به أو نوع مماثل.
 - أزل البطاريات من الجهاز قبل التخلص منه في نهاية عمره الافتراضي.
- (2) تركيب المجهار أو بطارية أو بطاريات جديدة وآخري مستعملة في الجهاز. بعد تركيب/استبدال البطارية، أعد وضع الجزء السفلوي من الجهاز.
- (3) يرجى التأكيد من أن الجهاز تم إعادة تجميده بشكل سليم قبل بدء استخدامه.

الاستخدام

آلة تمشيد شعر الأنف/الاذن:

فقط غطاء الحماية من على آلة التمشيد واضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف لأعلى يدور الان رأس القص ويتمكن بدء تمشيد الشعر الموجود في الأنف والاذن. سيكون المصباح المدمج مفيد لك.

التنظيف:

أولاً ت斷فجلي الجهاز للتنظيف، لف الجهاز لفرا وحدة القص الخاصة بملحق تمشيد شعر الأنف/الاذن وأشطفها بالكامل تحت الماء الجاري.

لا تقم بتعريض وحدة الجهاز للبخار. يجب تنظيف الجهاز نفسه بقطعة من القماش الجاف فقط.

بعد إتمام عملية التجفيف، أعد وضع وحدات القص بالإضافة إلى غطاء الحماية.

آلة تمشيد اللحمة:

فقط صاحب تمشيد شعر الأنف/الاذن من الجهاز بواسطة لفة، يتم أيضاً تركيب ملحق تمشيد اللحمة بلفة مع الضغط على جسم الجهاز في نفس الوقت. أزل قبل تركيبها، أن وحدة القص متصلة لليمن بحوالى ربع لع بحث يتم تركيب التدوين الداخلين

إن مثبت الذوق ملائم بشكل خاص للاستخدام على المناطق التي يصعب الوصول إليها ولقصص اللحمة أو تشكيلها (جعلها أصغر).

التنظيف:

أولاً ت斷فجلي الجهاز وفك ملحق تمشيد اللحمة من الجهاز بواسطة لفة، أزل أي بقايا شعر موجودة في رأس القص باستخدروم فرشاة التنظيف الموفقة ثم أشطفها بالكامل تحت الماء الجاري.

تربيت وحدة تمشيد اللحمة:

ضع نقطتين أو نقطتان من الزيت بين سن القص وورق الزيت بالتساوي. أمسح أي زائد بقطعة من القماش.

التخزين:

(1) فك البطارية إذا لم تستخدم الجهاز لمدة أكثر من شهر. سيحمي ذلك الجهاز ضد التلف نظراً لتسريب البطارية.

(2) حفظ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال.

(3) تخالص من الجهاز والبطاريات عبر مركز تجميع النفايات المنزلية.

المواصفات الفنية

مزود الطاقة: بطارية 1.5V، نوع LR6 (Mignon) أو بطارية Mignon قابلة لإعادة الشحن
درجة حرارة التشغيل: +10 مئوية إلى 40 مئوية

الاعطال/العلاج

- هل نفذت البطارية؟
- هل أنسى القص مستنشقاً؟
- هل غطاء حجرية البطارية مغلق بشكل صحيح في مكانه؟
- لا تعمل
- المحرك يدور بشكل غير متساوٍ
- المحرك توقف

NOSE/EAR HAIR TRIMMER INSTRUCTION MANUAL

HAAR-TRIMMER FÜR NASE/OHREN BENUTZERHANDBUCH

CORTADORA DE PELO DE NARIZ/OREJAS MANUAL DE INSTRUCCIONES

TRYMER DO WŁOSÓW W NOSIE I USZACH INSTRUKCJA OBSŁUGI

TRIMER ZA DLAČICE U NOSU/UŠIMA UPUTSTVO ZA UPOTREBU

DEGUNA/AUSU MATU TRIMMERIS LIETOTĀJA ROKASGRĀMĀTA

NOSIES/AUSU PLAUKELIŲ PRIEŽIŪROS PRIEMONĖ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

APARAT DE TUNS PÁRUL DIN NAS/URECHI MANUAL DE UTILIZARE



ENGLISH	PAGE 2	LATVIAN	LPP. 17	УКРАЇНСЬКА	СТОР. 32
DEUTSCH	SEITE 5	LIETUVIŲ K.	P. 20	РУССКИЙ	СТР. 35
ESPAÑOL	PÁGINA 8	ROMANESE	PAGINA 23	الصفحة.....	39
POLSKI	STRONA 11	БЪЛГАРСКИ	СТР. 26		
SCG/CRO/B.H.	STRANA 14	FRANÇAIS	PAGE 29		

Danke für den Kauf eines ORIGINAL Produktes von



Thank you for buying an ORIGINAL Product of



Мы вам благодарны за покупку ОРИГИНАЛЬНОГО изделия компании



NOSE/EAR HAIR TRIMMER OPERATING INSTRUCTIONS

DEAR CUSTOMER,

Your new trimmer removes unwanted hair from nose and ears quickly and safely. It has an integrated light so that you never miss a hair. The detail attachment neatly trims sideburns. The trimmer is splash-proof and is therefore also suitable for use in bathrooms or other areas in which water is present. We hope you enjoy using your new trimmer.

SAFETY WARNINGS

This product is equipped with safety features.

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage.

Keep these instructions for future reference.

If you pass this product on to someone else, remember to include these instructions.

INTENDED USE

This trimmer set is intended only for the purpose of removing human nose/ear hairs and for trimming natural beards. It is not for commercial use.

HAZARDS TO CHILDREN

- Do not use the trimmer on children. Keep the unit out of children's reach.
- Disposable and rechargeable batteries can be life-threatening if swallowed. Therefore, keep battery and trimmer out of children's reach. If a battery (rechargeable battery) has been swallowed, seek medical advice immediately.

OTHER CAUSES OF INJURY

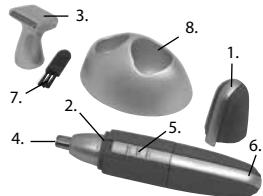
- Do not insert the trimmer more than 0.5cm into ear or nostril as you could injure your eardrum or the mucous membrane in your nose.
- When using the trimmer, make sure the cutting head or detail attachment is securely fitted.
- The battery should not be touched/changed with damp hands.
- Do not use the appliance on open wounds, laceration, sunburn or blisters.
- Keep the trimmer away from scalp hair and eyes.

CAUTION - DAMAGE TO THE UNIT

- When cleaning the unit, make sure the battery cover is firmly closed.
- Never immerse the unit in water.

AT A GLANCE (PACKAGE CONTENTS)

- Protective cap
- Integrated light
- Detail attachment for defining outlines
- Cutting head
- ON/OFF switch
- Battery compartment cover
- Cleaning brush
- Stand Base



INSERTING BATTERY

- Before using the appliance, please insert the 1.5V battery (not included), type LR6/AA, into the battery compartment with the correct polarity.

WARNINGS RELATING TO THE USE OF BATTERIES

- Batteries must be inserted taking care to match the polarities shown. Make sure that the (+) and (-) terminals are placed in the right direction.
- Never use batteries that show signs of electrolyte leaks or cracking.
- Never dispose of used batteries in an open fire.
- Keep batteries out of reach of children.
- Never recharge disposable batteries.
- Never short circuit battery terminals.
- Always remove used batteries from the appliance case.
- Do not try to open the batteries.
- Do not mix up different kind of batteries or new and already used batteries together.
- Only use batteries of the recommended or equivalent type.
- Remove batteries from the appliance before disposing of it at the end of its service life.

- To insert or change the battery, turn the lower half of the housing and pull it off downwards. After inserting/changing the battery, replace the housing.

- Please make sure that the appliance is properly reassembled before starting to use it.

USE

NOSE/EAR HAIR TRIMMER:

Remove the protective cap on the trimmer and push the on/off switch upwards. Now the cutter rotates and you can start trimming hairs in nose and ear. The integrated light will be helpful.

CLEANING:

Switch the appliance off. For cleaning, turn to remove the Nose/Ear Hair Trimmer attachment cutting unit and rinse it thoroughly under running water. Do not wet the appliance unit. The appliance itself should be cleaned with a dry cloth only.

After complete drying. Replace the cutting units as well as the protective cap.

BEARD TRIMMER:

Take the nose/ear hair trimmer attachment off the appliance by turning it. The beard trimmer attachment is also inserted by turning it whilst pressing on the housing at the same time. Make sure, before attaching it, that the cutting unit points to the right by about a quarter turn so that the two inner ridges fit properly into the guide grooves on the upper housing.

The beard trimmer is particularly suitable for use on areas that are difficult to reach and to shorten or shape (smaller) beards.

CLEANING:

Switch the appliance off and remove the beard trimmer attachment from the appliance by turning it. Remove any hairs left in the cutting head using the cleaning brush provided then rinse it thoroughly under running water.

OIL THE BEARD TRIMMER CUTTING UNIT:

Apply one or two drops of oil between the cutting teeth and spread out the oil evenly. Wipe off excess oil with a cloth.

STORAGE:

- 1) Remove the battery if you do not use the appliance for more than a month. This will protect your appliance against damage due to battery leakage.
- 2) Store the appliance out of reach of children.
- 3) Dispose the appliance and batteries via your domestic waste collection center.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Power supply: 1 x 1.5V battery, type LR6 (mignon) or mignon rechargeable battery
Operating temperature: +10°C to +40°C

FAULT/REMEDY

- | | |
|--------------------------|--|
| • Not working | Battery run down? |
| • Motor running unevenly | Cutting head dirty? |
| • Motor cutting out | Battery compartment cover clipped properly into place? |

HAAR-TRIMMER FÜR NASE/OHREN**BEDIENUNGSANLEITUNG****SEHR GEEHRTER KUNDE, SEHR GEEHRTE KUNDIN,**

Ihr neuer Trimmer entfernt schnell und sicher unerwünschte Nasen- und Ohrenhaare. Er verfügt über eine eingebaute Lampe, so dass Sie kein Haar übersehen können. Der separate Aufsatz entfernt geschickt Koteletten. Der Trimmer ist spritzwasserdicht und somit auch für den Gebrauch in Badezimmern oder anderen Räumlichkeiten, in denen Wasser gebraucht wird, geeignet. Wir hoffen, dass Sie Freude an Ihrem neuen Trimmer haben werden.

SICHERHEITSANMERKUNGEN

Dieses Gerät ist mit Sicherheitsmerkmalen ausgestattet.

Lesen Sie die Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch und verwenden Sie das Gerät nur wie in diesen Anleitungen beschrieben, um unbeabsichtigte Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Verwendungszwecke auf.

Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, vergessen Sie bitte nicht, diese Anleitung mit beizufügen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieser Haartrimmer ist ausschließlich für die Beseitigung von menschlichen Nasen-/Ohrenhaar und zum Schneiden von natürlichen Bärten bestimmt. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

RISIKEN FÜR KINDER

- Wenden Sie den Trimmer nicht bei Kindern an. Bewahren Sie das Gerät für Kinder unzugänglich auf.
- Einweg- und wiederaufladbare Batterien sind lebensgefährlich, wenn sie verschluckt werden. Bewahren Sie deshalb die Batterien und den Trimmer für Kinder unzugänglich auf. Wenn dennoch eine (wiederaufladbare) Batterie verschluckt wurde, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf.

ANDERE URSACHEN FÜR VERLETZUNGEN

- Führen Sie den Trimmer nicht mehr als 0,5cm in Ihr Ohr oder Nasenloch ein, da Sie anderenfalls Ihr Trommelfell oder Ihre Nasenschleimhaut verletzen könnten.
- Wenn Sie den Trimmer verwenden, stellen Sie sicher, dass der Schneidekopf oder der Aufsatz sicher auf dem Trimmer sitzen.
- Die Batterie nicht mit feuchten Händen anfassen oder wechseln.
- Das Gerät nicht bei offenen Wunden, Zerrungen, Sonnenbrand oder Blasen anwenden.
- Kommen Sie mit dem Haartrimmer nicht in die Nähe von Kopfhaar und Augen.

VORSICHT - SCHÄDEN AM GERÄT

- Wenn Sie das Gerät reinigen, achten Sie darauf, dass das Batteriefach richtig verschlossen ist.
- **Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.**

AUF EINEN BLICK (VERPACKUNGsinHALT)

1. Schutzkappe
2. Eingebaute Lampe
3. Separater Aufsatz für feine Konturen
4. Schneidekopf
5. BETRIEBSCHALTER
6. Deckel des Batteriefachs
7. Reinigungsbürste
8. Halterung

**BATTERIE EINLEGEN**

- 1) Setzen Sie bitte vor der Inbetriebnahme eine 1,5V Batterie, Typ LR6/AA (nicht im Lieferumfang enthalten) unter Beachtung der richtigen Polarität in das Batteriefach ein.

WARNHINWEISE ZUR VERWENDUNG VON BATTERIEN

- Batterien müssen unter Beachtung der dargestellten Polarität eingesetzt werden. Achten Sie darauf, dass der (+) und (-) Pol in die richtige Richtung zeigt.
- Verwenden Sie niemals Batterien, bei denen Elektrolyt ausläuft oder die Risse haben.
- Niemals erschöpfte Batterien in einem offenen Feuer entsorgen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Laden Sie niemals Einwegbatterien auf.
- Schließen Sie niemals die Batteriepole kurz.
- Nehmen Sie stets erschöpfte Batterien aus dem Gerät.
- Batterien nicht auseinandernehmen.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder verschiedene Batterietypen.
- Nur Batterien verwenden, die vom Hersteller empfohlen werden oder gleichwertig sind.
- Entfernen Sie vor der Entsorgung am Ende der Lebensdauer des Geräts die Batterien.
- 2) Drehen Sie zum Einsetzen oder Wechseln der Batterie die untere Gehäusehälfte und ziehen Sie sie nach unten ab. Schließen Sie nach dem Einsetzen oder Wechseln der Batterie das Gehäuse wieder.
- 3) Achten Sie bitte vor der Inbetriebnahme darauf, dass das Gerät richtig zusammengebaut wurde.

GEBRAUCH**NASEN-/OHRENHAARTRIMMER:**

Entfernen Sie die Schutzkappe vom Haartrimmer und schieben Sie den ON/OFF (Ein/Aus)-Schalter nach oben. Jetzt dreht sich der Scherkopf und Sie können mit dem Schneiden der Nasen- und Ohrenhaare beginnen. Die integrierte Beleuchtung hilft Ihnen dabei.

REINIGUNG:

Schalten Sie das Gerät aus. Entfernen Sie zur Reinigung den Scherkopf durch Drehen und spülen Sie ihn gründlich unter fließendem Wasser ab. Lassen Sie das Gerät nicht nass werden. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch reinigen.

Nach dem vollständigen Trocknen: Stecken Sie den Scherkopf sowie die Schutzkappe wieder auf das Gerät.

BARTSCHNEIDER:

Entfernen Sie durch Drehen den Scherkopf für die Nasen/Ohrenhaare vom Gerät. Der Bartschneider wird auch durch Drehen bei gleichzeitigem Drücken auf das Gehäuse eingesetzt. Achten Sie vor der Montage des Bartschneiders darauf, dass die Schneideeinheit eine Vierteldrehung nach rechts zeigt, so dass die beiden inneren Leisten richtig in die Führungsschienen am oberen Gehäuse passen. Der Bartschneider ist besonders für den Einsatz in Bereichen geeignet, die schwer zu erreichen sind und kann zum Kürzen oder Formen (kleinerer) Bärte verwendet werden.

REINIGUNG:

Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie durch Drehen den Bartschneider vom Gerät. Entfernen Sie mit der mitgelieferten Reinigungsbürste alle Resthaare vom Scherkopf und spülen Sie ihn anschließend gründlich unter fließendem Wasser ab.

EINÖLEN DES BARTSCHNEIDERS:

Geben Sie einen oder zwei Tropfen Öl zwischen die Schneidezähne und verteilen Sie das Öl gleichmäßig. Wischen Sie überschüssiges Öl mit einem Tuch ab.

AUFBEWAHRUNG:

- 1) Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie nicht das Gerät länger als einen Monat nicht benutzen. Dadurch schützen Sie Ihr Gerät vor Beschädigungen durch eine auslaufende Batterie.
- 2) Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- 3) Entsorgen Sie Gerät und Batterien bei einer Sammelstelle für Hausmüll.

**TECHNISCHE DATEN**

Stromversorgung: 1 x 1,5V Batterie, Typ LR6 (Mignon) oder wiederaufladbare Mignon Batterie

Betriebstemperatur: +10°C bis +40°C

PROBLEMBEHANDLUNG

- Gerät funktioniert nicht
- Antrieb läuft ungleichmäßig
- Antrieb schaltet sich aus

Batterie verbraucht?

Schneidekopf schmutzig?

Deckel des Batteriefachs sachgemäß verschlossen?

CORTADORA DE PELO DE NARIZ/OREJAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ESTIMADO CLIENTE:

Su nueva cortadora elimina el pelo no deseado de la nariz y orejas de forma rápida y segura. Dispone de una luz integrada de forma que nunca se deje un pelo. El accesorio de detalles corta cuidadosamente las patillas. La cortadora es a prueba de salpicaduras y por lo tanto, es también apta para su uso en baño y en otras zonas donde esté presente el agua. Esperamos que disfrute usando la nueva cortadora.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Este producto está equipado con características de seguridad.

Lea detenidamente las advertencias de seguridad y use únicamente el producto tal y como se describe en estas instrucciones para evitar lesiones o daños accidentales.

Guarde estas instrucciones como referencia futuro.

Si cede este producto a otra persona, recuerde adjuntar estas instrucciones.

USO PREVISTO

Esta cortadora está diseñada solo con el objeto de eliminar el vello humano nasal/del oído y para recortar barbas naturales. No tiene una finalidad comercial.

RIESGOS PARA NIÑOS

- No use la cortadora en niños. Mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.
- Las pilas desechables y recargables pueden suponer un riesgo para la vida si se ingieren. Por lo tanto, mantenga las pilas y la cortadora fuera del alcance de los niños. En caso de que se haya tragado una pila (pila recargable), busque asistencia médica inmediatamente.

OTRAS CAUSAS DE LESIONES

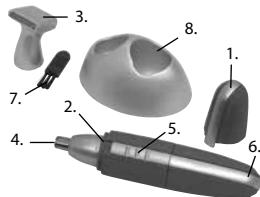
- No inserte la cortadora más de 0.5cm en el oído u orificio nasal ya que podría causar lesiones al tímpano o a la membrana mucosa de la nariz.
- Cuando use la cortadora, asegúrese que el cabezal de corte o el accesorio de detalles se encuentran firmemente ajustados.
- No debe tocarse/cambiarse la pila con las manos húmedas.
- No use el aparato sobre heridas abiertas, laceraciones, quemaduras solares o ampollas.
- Mantenga la cortadora alejada del cuero cabelludo y de los ojos.

PRECAUCIÓN – DAÑOS A LA UNIDAD

- Cuando limpie la unidad asegúrese que la cubierta de las pilas está firmemente cerrada.
- Nunca sumerja la unidad en agua.

EN UN VISTAZO (CONTENIDOS DEL ENVASE)

1. Tapa protectora
2. Luz integrada
3. Accesorio de detalles para definir perfiles
4. Cabezal de corte
5. Interruptor ON /OFF
6. Cubierta del compartimento de las pilas
7. Cepillo de limpieza
8. Base de soporte



INSERTAR LA PILA

- 1) Antes de usar el aparato, por favor, inserte la pila de 1.5V (no incluida) tipo LR6/AA, en el compartimento de la pila con la polaridad correcta.

ADVERTENCIA RELACIONADA CON EL USO DE LAS PILAS

- Se deben insertar las pilas teniendo cuidado en hacer corresponder las polaridades que se muestran. Asegúrese de que las terminales (+) y (-) están colocadas en la dirección correcta.
- Nunca use pilas que muestren signos de fuga de electrolito o grietas.
- Nunca elimine pilas gastadas en un fuego abierto.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Nunca recargue pilas desechables.
- Nunca cortocircuite las terminales de las pilas.
- Retire siempre las pilas gastadas de la carcasa del aparato.
- No intente abrir las pilas.
- No mezcle diferentes tipos de pilas o pilas nuevas y ya usadas.
- Use únicamente pilas del tipo recomendado o equivalente.
- Retire las pilas del aparato antes de eliminarlas y al final de su vida útil.
- 2) Para insertar o cambiar la pila, gire la parte inferior de la carcasa y extráigala hacia abajo. Tras insertar/cambiar la pila, vuelva a insertar la carcasa.
- 3) Por favor, asegúrese de que el aparato está perfectamente montado antes de empezar a usarlo.

USO

CORTADORA DE VELLO NASAL/DEL OÍDO:

Retire la tapa protectora de la cortadora y empuje hacia arriba el interruptor on/off. Ahora la cortadora gira y puede empezar la cortar el vello nasal y del oído. La luz integrada le será útil.

LIMPIEZA:

Apague el aparato. Para su limpieza, gírela para retirar la unidad de corte del accesorio de la cortadora de vello nasal/del oído y límpiela bien usando agua corriente.

No humedezca la unidad del aparato. El mismo aparato solo debe limpiarse usando solo un paño seco.

Después, séquelo completamente. Vuelva a colocar las cuchillas así como la tapa protectora.

CORTADORA DE BARBA:

Quite el accesorio de corte de vello nasal/del oído del aparato girándolo. El accesorio de cortadora de barba asimismo se insertar girándolo mientras se presiona la carcasa al mismo tiempo. Asegúrese, antes de fijarlo, que la cuchilla apunta hacia la derecha aproximadamente un cuarto de giro de forma que las dos aristas interiores se ajustan debidamente en los surcos guía de la carcasa superior.

La cortadora de barba es especialmente apta para su uso en zonas de difícil acceso y para recortar o dar forma (reducir) barbas.

LIMPIEZA:

Apague el aparato y retire el accesorio de la cortadora de barba del aparato girándolo. Elimine el vello que haya quedado en el cabezal de corte usando el cepillo de limpieza que se proporciona y después límpielo bien bajo agua corriente.

LUBRICADO DE LA CUCHILLA DE LA CORTADORA DE BARBA:

Aplique una o dos gotas de aceite entre los dientes de corte y extiéndalo de forma uniforme. Limpie el exceso de aceite con un paño.

ALMACENAMIENTO:

- 1) Retire la pila si no va a usar el aparato durante más de un mes. Esto protegerá al aparato freno a daños provocados por fugas en la pila.
- 2) Guarde el aparato fuera del alcance de los niños.
- 3) Elimine el aparato y las pilas mediante el centro de recogida de residuos domésticos.

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

Alimentación: 1 pila x 1,5V, tipo LR6 (mignon) o pila de mignon recargable

Temperatura operativa: +10°C a +40°C

FALLO /SOLUCIÓN

- | | |
|--|--|
| • No funciona | ¿Pilas gastadas? |
| • El motor funciona de forma irregular | ¿Está sucio el cabezal de corte? |
| • El motor se para | ¿Está la cubierta del compartimento de las pilas ajustada debidamente? |

TRYMER DO WŁOSÓW W NOSIE I USZACH**INSTRUKCJA OBSŁUGI****SZANOWNY KLIENCIE,**

Twój nowy trymer usuwa niechciane włosy z nosa i uszu w sposób szybki i bezpieczny. Posiada on wbudowane światelko, dzięki któremu nie ominiesz żadnego włoska. Precyzyjny dodatek schłudnie przynie baczki. Trymer jest odporny na ochlapanie, jest zatem odpowiedni do korzystania w łazience, lub innych miejscach, w których znajduje się woda. Mamy nadzieję, że nowy trymer będzie Ci dobrze służył.

OSTRZEŻENIA NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA.

Niniejszy produkt jest wyposażony w funkcje zabezpieczające.

Proszę dokładnie przeczytać ostrzeżenia na temat bezpieczeństwa i korzystać z produktu jak opisano w tej instrukcji, by uniknąć przypadkowego zranienia lub uszkodzenia.

Proszę zachować tę instrukcję na przyszłość.

Jeśli przekaż Państwo ten produkt innej osobie, proszę pamiętać o załączaniu niniejszej instrukcji.

ZALECANIE UŻYCIE

Niniejsze urządzenie służy do usuwania owłosienia z ludzkiego nosa/uszu oraz prycinania brody. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.

ZAGROŻENIA DLA DZIECI

- Nie należy używać trymera na dzieciach. Należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Baterie i akumulatory mogą być niebezpieczne dla życia, jeśli zostaną polknięte. W związku z tym należy przechowywać baterie i trymer poza zasięgiem dzieci. Jeśli bateria (akumulator) została polknięta, należy zgłosić się jak najszybciej do lekarza.

INNE PRZYCZYNY ZRANIEŃ

- Nie należy wsuwać trymera głębiej, niż 0,5cm do środka ucha, lub nosa, gdyż może to spowodować uszkodzenie bębenka lub błony śluzowej nosa.
- Podczas korzystania z trymera należy się upewnić, że głowica tnąca lub precyzyjny dodatek są bezpiecznie umocowane.
- Baterii nie należy dotykać/wymieniać wilgotnymi dłońmi.
- Nie używać urządzenia w pobliżu otwartych ran, w miejscach zranienia, oparzeń słonecznych, czy pokrytych pęcherzami.
- Nie wolno używać urządzenia do włosów głowy lub zbyt blisko oczu.

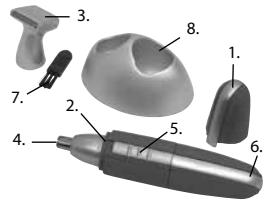
OSTROŻNIE – UNIKNIĘCIE USZKODZENIA URZĄDZENIA

- Podczas czyszczenia urządzenia należy się upewnić, że pokrywa baterii jest dokładnie zamknięta.

- Niemal nie należy zanurzać urządzenia w wodzie.

NA PIERWSZY RZUT OKA (ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA)

1. Opakowanie ochronne
2. Wbudowane światelko
3. Precyzyjny dodatek do przycinania brzegów
4. Głowica tnąca
5. Przelącznik ON/OFF
6. Pokrywa gniazda baterii
7. Szczotka do czyszczenia
8. Mocowanie



WKŁADANIE BATERII

- 1) Przed przystąpieniem do użytkowania, włóż baterię LR6/AA 1,5V (opcjonalna) do komory baterii, zwrót uwagę na orientację biegunów.

OSTRZEŻENIA ZWIĄZANE ZE STOSOWANIEM BATERII

- Baterie należy umieszczać, zwarciając szczególną uwagę na orientację biegunów. Upewnij się, że bieguny (+) oraz (-) są umieszczone prawidłowo.
 - Nigdy nie używaj baterii, na których są ślady wycieku elektrolitu lub uszkodzenia.
 - Nie wrzucaj zużytych baterii do ognia.
 - Baterie przechowuj w miejscach niedostępnych dla dzieci.
 - Nie ładuj zużytych baterii.
 - Nie zwieraj biegunów baterii.
 - Zawsze wyjmuj zużytą baterię, z urządzenia.
 - Nie próbuj demontażu baterii.
 - Nie stosuj różnych typów baterii, ani nie łącz nowych baterii ze zużytymi.
 - Używaj tylko wyspecyfikowanych baterii, lub ich zamienników.
 - Usuń baterię z urządzenia, przed końcem ich terminu ważności.
- 2) W celu włożenia lub wymiany baterii, obróć dolną część obudowy i pociągnij ją w dół. Po wymianie/włożeniu baterii, ponownie załącz obudowę.
- 3) Zanim rozpoczęś użytkowanie, upewnij się, że urządzenie zostało poprawnie złożone.

KORZYSTANIE

TRYMER DO WŁOSÓW W NOSIE/USZACH:

Zdejmij osłonę trymera i przesuń włącznik do góry. Ostrza rozpoczęną pracę, umożliwiając przycinanie włosów w nosie/uszach. Zaświeci się wbudowana lampa.

CZYSZCZENIE:

Wyłącz urządzenie. Obracając, zdejmij głowicę do przycinania włosów w nosie/uszach i wypłucz ją pod bieżącą wodą.

Nie zamocz korpusu urządzenia. Do jego czyszczenia należy używać wyłącznie suchej ściereczki.

Po całkowitym wysuszeniu części zamontuj głowicę przycinającą oraz osłonę.

PRZYCINANIE BRODY:

Obracając, zdejmij z urządzenia trymer do włosów w nosie/uszach. Aby zamoczyć głowicę do przycinania brody należy ją jednocześnie obrócić i docisnąć do obudowy. Przed założeniem, upewnij się, że jednostka tnąca skierowana jest w prawo, o około czwierć obrotu, tak aby dwie krawędzie wewnętrzne pasowały w wycięcie prowadnic znajdującej się w górnej obudowie. Głowica do przycinania brody przeznaczona jest do użycia w miejscach trudnodostępnych i służy do przycinania, skracania lub modelowania (krótkiej) brody.

CZYSZCZENIE:

Wyłącz urządzenie. Zdejmij głowicę przycinającą do brody, obracając ją. Usuń włosy z głowicy, używając do tego celu załączonej szczoteczki, następnie wypłucz głowicę pod bieżącą wodą.

SMAROWANIE GŁOWICY PRZYCINAJĄCEJ BRODĘ:

Nanies jedną lub dwie krople oliwy, między ostrza tnące i rozprowadź ją równomiernie. Nadmiar oliwy usuń szmatką.

PRZEHOWYWANIE:

- 1) Jeżeli nie będziesz korzystać z urządzenia przez dłużej niż miesiąc, wyjmij baterię. Uchroni to urządzenie od uszkodzenia, w przypadku wycieku z baterii.
- 2) Przechowuj urządzenie z dala od dzieci.
- 3) Produkt oraz baterie utylizuj, korzystając z pomocy odpowiedniego punktu zajmującego się odpadami.



SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Zasilanie: 1 x 1,5V bateria, typ LR6 (mignon) lub akumulator mignon

Temperatura pracy: +10°C do +40°C

PROBLEM/ROZWIĄZANIE

- Nie działa
- Napęd pracuje nierówno
- Napęd się wyłącza

Wyczerpana bateria?
Brudna głowica tnąca?
Czy pokrywa gniazda baterii jest prawidłowo zablokowana w miejscu?

TRIMER ZA DLAČICE U NOSU/UŠIMA

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

CENJENA MUŠTERIJO,

Vaš novi trimer brzo i sigurno uklanja neželjene dlačice iz nosa i ušiju. Poseduje ugrađenu lampicu tako da nikada nećete propustiti ni jednu dlaćicu. Dodatak za detalje uredno potkresuje zulufe. Trimer je otporan na vodu, te je stoga podjednako pogodan za upotrebu u kupatilu ili drugim prostorijama u kojima ima vode. Nadamo se da ćete uživati u korišćenju vašeg novog trimera.

BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

Ovaj proizvod posedi sigurnosne opcije.

Požaljivo pročitajte bezbednosna upozorenja i proizvod upotrebljavajte isključivo na način opisan u ovim uputstvima, kako biste izbegli slučajne povrede ili oštećenja proizvoda.

Sačuvajte ova uputstva za kasnije podsećanje.

Ukoliko proizvod prosledite drugoj osobi, ne zaboravite da uključite i ova uputstva.

NAMERAVANA UPOTREBA

Ovaj trimer set namenjen je samo za uklanjanje dlačica iz ljudskog nosa/uga i za šišanje prirodne brade. Nije namenjen za komercijalnu upotrebu.

OPASNOSTI ZA DECU

- Ne koristite trimer na deci. Uredaj držite van domaćaja dece.
- Punjive baterije mogu biti opasne po život ukoliko se prougatu. Stoga bateriju i trimer držite van domaćaja dece. Ukoliko dođe do gutanja baterije (punjive), smesta zatražite lekarsku pomoć.

OSTALI UZROCI POVREDA

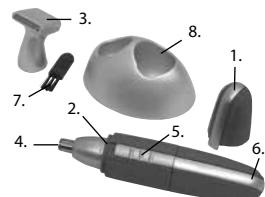
- Ne ubacujte trimer više od 0,5cm unutar uva ili nozdrve, jer možete oštetiti bubre opnu ili sluzokožu nosa.
- Kada koristite trimer, uverite se da glava za sečenje ili dodatak za detalje sigurno pričvršćeni.
- Baterije ne treba dodirivati/menjati vlažnim rukama.
- Ne koristite aparat kod otvorenih rana, posekotina, opeketina ili žuljeva.
- Držite trimer dalje od kose i očiju.

OPREZ - OŠTEĆENJA UREĐAJA

- Kada čistite uređaj, uverite se da je poklopac za baterije čvrsto zatvoren.
- Uredaj nikada ne uranjajte u vodu.

BRZI PREGLED (SADRŽAJ PAKOVANJA)

- Zaštitni poklopac
- Ugrađena lampica
- Dodatak za detalje za oblikovanje
- Glava za sečenje
- ON/OFF prekidač
- Poklopac odeljka za baterije
- Četkica za čišćenje
- Držač



UBACIVANJE BATERIJE

- Pre upotrebe aparata, molimo ubacite bateriju od 1.5V (nije priložena), tipa LR6/A, u odeljak za bateriju vodeći računa o polaritetu.

UPOZORENJE ZA KORIŠĆENJE BATERIJA

- Baterije moraju biti postavljene u skladu sa naznačenim polaritetom. Uverite se da su (+) i (-) terminali postavljeni u pravilnom smeru.
- Nikada nemojte koristiti baterije na kojima se vide znakovи curenja elektrolita ili pucanja.
- Nikada ne bacajte istrošene baterije u otvorenu vatu.
- Čuvajte baterije van dohvata dece.
- Nikada nemojte puniti baterije za jednokratnu upotrebu.
- Nikada nemojte kratkospojiti terminalne baterije.
- Uvek izvadite istrošene baterije iz aparata.
- Nemojte pokušavati da otvorite baterije.
- Ne koristite zajedno različite vrste baterija ili nove i već korišćene baterije.
- Koristite samo baterije preporučenog ili ekvivalentnog tipa.
- Izvadite baterije iz aparata pre nego što ga odložite nakon isteka roka trajanja.
- Da biste ubacili ili promenili bateriju, okrenite donju polovinu kućišta i povucite na dole. Nakon ubacivanja/promene baterije, vratite kućište na mesto.
- Molimo proverite da li je aparat pravilno sklopljen pre nego što počnete da ga koristite.

UPOTREBA

TRIMER ZA DLAČICE NOSA/UHA:

Skinite zaštitni poklopac sa trimera i pritisnite on/off prekidač na gore. Sada se glava za šišanje okreće i možete početi sa šišanjem dlačica u nosu i ušima. Ugrađena lampica će biti od pomoći.

ČIŠĆENJE:

Isključite aparat. Pri čišćenju, okrenite dodatni deo za šišanje dlačica nosa/uga na trimeru i dobro isperite pod mlazom vode. Nemojte kvasiti sam aparat. Sam aparat treba čistiti isključivo suvom tkaninom. Nakon potpunog sušenja. Vratite delove za šišanje kao i zaštitni poklopac.

TRIMER ZA BRADU:

Okretanjem skinite dodatni deo za šišanje dlačica nosa/uga sa trimera. Dodatak trimera za šišanje brade se takođe namešta okretanjem istovremeno pritiskanjem kućišta. Pre nego što ga pričvrstite, proverite da li je deo za šišanje okrenut udesno za oko četvrtinu okreta tako da dva unutrašnja ruba pravilno uležu u žlebove na gornjem kućištu. Trimer za bradu je naročito pogodan za korišćenje na površinama kojima je teško pristupiti i za šišanje ili oblikovanje (kraćih) brada.

ČIŠĆENJE:

Isključite aparat i okretanjem skinite sa trimera dodatak za šišanje brade. Uklonite dlačice koje su ostale u glavi za šišanje pomoći priložene četkice za čišćenje a onda dobro isperite pod mlazom vode.

PODMAŽITE DEO ZA ŠIŠANJE NA TRIMERU:

Kanite jednu ili dve kapi ulja između zubaca za šišanje i ravnomerno nanesite. Tkaninom izbrišite višak ulja.

ČUVANJE:

- 1) Izvadite bateriju ukoliko aparat ne koristite više od mesec dana. To će zaštititi vaš aparat od oštećenja do kog može dovesti curenje baterije.
- 2) Čuvajte uređaj van dohvata dece.
- 3) Odlوžite aparat i baterije preko centra za prikupljanje kućnog otpada.

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

Napajanje: 1 x 1,5V baterija, tipa LR6 (minjon) ili minjon punjiva baterija
Radna temperatura: +10°C do +40°C

KVAR/REŠENJE

- Ne radi
 - Motor neravnomerno radi
 - Motor prekida
- Istrošena baterija?
Prljava glava za sečenje?
Poklopac odeljka za baterije ispravno pričvršćen na mesto?

DEGUNA/AUSU MATU TRIMMERIS**DARBĪBAS INSTRUKCIJAS****CIENĀJAMĀS KLIENT,**

jaunais trimmeris likvidē liekos matīus no jūsu deguna un ausīm ātri un droši. Tajā ir ieblūvēta lampīja, lai jūs nepalātu garām nevienu matīju. Neliela papildierīce vienmērīgi apriņķē vaigu bārdu. Trimmeris ir ūdensdrošs, tāpēc to var lietot arī vannas istabās vai citās vietās, kur ir ūdens. Mēs ceram, ka jums patiks jaunais trimmeris.

DROŠĪBAS NORĀDES**Šīm produktam ir drošības funkcijas.**

Uzmanīgi izlasiet drošības norādes un izmantojet produktu tā, kā aprakstīts šajā instrukcijā, lai izvairītos no nejaušiem savainojumiem vai bojājumiem. Saglabājiet šīs instrukcijas.
Ja jūs nododat šo produktu kādam citam, neaizmirstiet pievienot šo instrukciju.

PAREDZĒTĀ LIETOŠĀNA

Šīs trimera komplekts ir paredzēts tikai cilvēka deguna/ausu un bārdas matu skūšanai. Tas nav paredzēts komerciālai lietošanai.

UZMANĪBU BĒRNIM

- Neizmantojet trimmeri bērniem. Glabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā.
- Vienreizējai lietošanai paredzētas un uzlādējamas baterijas var būt bīstamas bērnu dzīvībai, ja tās tiek noritas. Tāpēc glabājiet baterijas un trimmeri bērniem nepieejamā vietā. Ja baterijas (uzlādējamā baterija) tiek norita, nekavējoties griezieties pēc medicīniskas palīdzības.

CITI IEVAINOJUMU IEMESLI

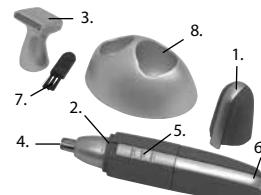
- Nebāziet trimmeri dziļāk par 0,5cm ausī vai nāsis, jo tā jūs varat savainot bungādiņu vai deguna gļotādu.
- Izmantojot trimmeri, pārliecīgieties, ka griešanas galvīņa vai detaļas pievienojums ir droši piestiprināts.
- Ierīces baterijai nedrīkst pieskarties vai to nomainīt ar mitrām rokām.
- Neizmantojiet ierīci virs atvērtām, plēstām brūcēm, saules apdegumiem vai čūlam.
- Nelietojet trimeri galvas matu un uzacu skūšanai.

UZMANĪBU – IERĪCES BOJĀJUMS

- Tirot ierīci, pārliecīgieties, vai baterijas vāciņš ir kārtīgi aizvērts.
- Nekad nemērcējiet ierīci ūdeni.

IEPAKOJUMA SATURS

1. Aizsargvāciņš
2. ieblūvēta lampīja
3. Papildierīce kontūru izskūšanai
4. Griešanas galvīņa
5. ON/OFF slēdzis
6. Baterijas nodalījuma vāciņš
7. Tirišanas birstīte
8. Statīvs



BATERIJAS IEVIETOŠANA

- Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, ievietojet LR6/AA tipa 1,5V bateriju (komplektācijā nav iekļauta) baterijas nodalījumā, ievērojot pareizu polaritāti.
- BRĪDINĀJUMI PAR BATERIJU LIETOŠANU**
 - leviņotot baterijas ir jāievēro norādītā polaritāte. Pārliecinieties vai (+) un (-) kontakti ir novietoti pareizā virzienā.
 - Nekādā gadījumā nelietojiet baterijas ar elektrolīta noplūdes vai plaisu pazīmēm.
 - Nekādā gadījumā nemietiet izlietotās baterijas atklātu uguni.
 - Neuzglabājet baterijas bēriem pieejamās vietās.
 - Nekādā gadījumā nemēģiniet uzlādēt vienreiz lietojamās baterijas.
 - Nesasledziet bateriju kontaktus isslēgumā.
 - Vienmēr izņemiet izlietotās baterijas no ierīces korpusa.
 - Nemēģiniet atvērt baterijas korpusu.
 - Nelietojiet kopā dažādu veida baterijas, kā arī jaunas un jau lietotas baterijas.
 - Izmantojiet tikai ieteiktās vai līdzīga veida baterijas.
 - Pirms atbrivojieties no nolietotās ierīces, vispirms izņemiet no tās baterijas.
- Lai ievietotu vai nomainītu bateriju, pagrieziet ierīces korpusa lejas daļu un nonemiet to virzienā uz leju. Pēc baterijas ieviešanas/nomaiņas uzstādīet atpakaļ korpusa lejas daļu.
- Pirms sākat atkal lietot ierīci, lūdzu, pārliecinieties vai tā ir pareizi salikta.

IZMANTOŠĀNA

DEGUNA/AUSU MATU TRIMERIS:

nonemiet no trimera aizsarguzgali un piespiediet uz augšu iesl./izsl. slēdzi. Tagad griezēj sāk rotēt un jūs varat sākt deguna un ausu matu skūšanu. Lietošanai noderīgs ir arī iebūvētais apgaismojums.

TIRIŠANA:

izslēdziet ierīci. Lai veiktu tirīšanu, pagrieziet deguna/ausu matu trimera griezējuzgali, lai to nonemtu, un kārtīgi izskalojiet to zem tekošā ūdens. Nesamērcējiet ierīces korpusu. Ierīces korpusu drīkst noslaucīt tikai ar mitru drānu.
Pēc tirīšanas ierīces detaļas kārtīgi nozāvējiet. Uzstādīet vietā griezējuzgali un aizsarguzgali.

BĀRDAS TRIMERIS:

Nonemiet deguna/ausu matu trimera uzgali no ierīces, to pagriezot. Bārdas trimeris uzliekams arī to pagriezot un vienlaikus piespiežot uz korpusa. Pirms tā uzstādišanas pārliecinieties, lai griezējiekārtā būtu pagriezta apmēram par vienu ceturtāļu pagriezena pa labi, tā lai divi izcilni pareizi ievietotos vadīku rievās augšēja korpusā.
Bārdas trimeris ir sevišķi piemērots lietošanai grūti pieejamām vietām, kā arī, lai nogrieztu īsākas vai veidojtu formu (negarām) bārdām.

TIRIŠANA:

izslēdziet ierīci un nonemiet no ierīces bārdas trimera uzgali, to pagriezot. Iztīriet no griezējuzgala visus palikušos matus, izmantojot komplektā iekļauto tirīšanas suku, pēc tam rūpīgi izskalojiet zem tekošā ūdens.

IEELĻOJET BĀRDAS TRIMERA GRIEZĒJUZGALI:

uzpilniet vienu, divas piles ejļas uz griezējzobiem un vienmērigi izlīdziniet ejļu. Noslaukiet ar drānu lieko ejļu.

GLABĀŠANA:

- ja ierīci nelietojat ilgāk par mēnesi, izņemiet bateriju, šādi jūs izvairīsieties no ierīces bojājumiem, kas var rasties baterijas noplūdes rezultātā;
- uzglabājet ierīci bēriem nepieejamās vietās;
- atbrivojieties no ierīces un baterijām, nododot tos sadzives atkritumu savākšanas centrā.



TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Barošanas avots:	1 x 1,5V LR6 veida (mignon) baterija vai mignon uzlādējamā baterija
Darbības temperatūra:	+10°C līdz +40°C

TRAUCĒJUMS/PROBLĒMA

- | | |
|--------------------------------|--|
| • Nestrādā | Izlādējies baterija? |
| • Motors darbojas nevienmērīgi | Griešanas galvinā netīra? |
| • Motors izslēdzas | Baterijas nodalījums nav pienācīgi aizvērts? |

NOSIES/AUSŲ PLAUKELIŲ PRIEŽIŪROS PRIEMONĖ EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJOS

GERB. KLIENTE,

Jūsų įsigytas produktas skirtas greitai ir saugiai pašalinti nosies ir ausų plaukelius. Prietaise integravota lemputė, todėl matytis visus plaukelius. Prietaiso priedas skirtas žandenomos prižiūrėti. Šis prietaisas atsparus vandeniu, todėl puikiai tinka naudoti vonioje ar kitose drėgnose patalpose. Tikimės, kad šis produktas patenkins Jūsų lūkesčius.

SU SAUGA SUSIJĘ ĮSPĖJIMAI

Šis produktas turia saugos funkciją.

Gerai ir atidžiai perskaitykite išspėjimus šioje instrukcijoje ir tik tada naudokiteis produktu, nes tai padės išvengti susižalojimų ar prietaiso apgadinimo.

Pasidieki šiai instrukcijai lengvai randamoje vietoje.

Jei perduotumėte šį produktą kitam asmeniui, nepamirškite pridėti jo instrukcijos.

PASKIRTIS

Šis kirpilių komplektas skirtas plaukams iš žmogaus nosies/ausų pašalinimui ir natūralios barzdos kirpimui. Jis nėra skirtas komerciniam naudojimui.

PAVOJUS VAIKAMS

- Nenaudokite šio prietaiso vaikams. Laikykite vaikams nepasiekiamoji vietoje.
- Baterijos gali sukelti pavojų gyvybei jei jos būtų prarytos. Todėl baterijas iš prietaiso laikykite vaikams nepasiekiamoji vietoje. Prararius bateriją (pakraunamą bateriją), kuo skubiau kreipkitės medicininės pagalbos.

KITOS SUSIŽALOJIMŲ PRIEZASTYS

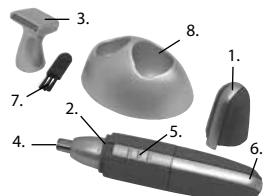
- Nekiškite prietaiso daugiau, nei 0,5 cm į ausį ar šnervę, nes galite sužaloti ausies būgnelį arba nosies gleivinę.
- Priės naudodamiesi prietaisu patirkinkite ar gerai uždėta kirpimo galvutę ar kitas priedas.
- Nelieskite/nekeiskite baterijos drėgnomis rankomis.
- Nenaudokite šio prietaiso ant atvirų žaidžių, jdrėskimų, pūslų ar nusideginimų.
- Prietaisą laikykite atokiau nuo galvos plaukų ir akių.

ATSARGIAI – NEAPGADINKITE ĮRANGOS

- Priēs valydamis įrangą gerai patirkinkite, ar uždarytas jos baterijos gaubtas.
- Niekada nemerkite įrangos į vandenį.

PAKUOTĖ (KOMPLEKTO TURINYS)

- Apsauginis dangtelis
- Integruota lemputė
- Priedas linijoms nustatyti
- Kirpimo galvutė
- Jungiklis
- Baterija skyrelė gaubtas
- Valymo šepetėlis
- Laikiklis



BATERIJOS ĮDĒJIMAS

- Priēs naudodamiesi prietaisu, įdékite 1.5V bateriją (nekomplektuojama), tipas LR6/AA, į baterijos skyrelį pagal atitinkamą poliškumą.

SU BATERIJU NAUDODAMIS SUSIJĘ ĮSPĖJIMAI

- Baterijas būtina sudėti laikintas nurodyto poliškumo. Patirkinkite, ar baterijas sudedate pagal teisiusg (+) ir (-) poliūs.
- Niekada nenaudokite baterijų, iš kurių bėga elektrolitas ar kurios yra ištrūkios.
- Niekada nemeskite panaudotų baterijų į ugnį.
- Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoji vietoje.
- Niekada nejraudinėkite nejakraunamų baterijų.
- Niekada neužtrumpinkite baterijos terminalų.
- Visada išimkite panaudotas baterijas iš prietaiso korpuso.
- Neardykite baterijų.
- Kartu nedėkite skirtingu tipu baterijų, nedékite kartu naujų ir jau naudotų baterijų.
- Naudokite tik rekomenduojamas arba atitinkamo tipo baterijas.
- Atitarnavus prietaisui priēs jį išmetant, iš jo išimkite baterijas.
- Priēs vėl įjungiant prietaisą, patirkinkite, ar jis tinkamai sumontuotas.

NAUDΟJIMAS

NOSIES/AUSŲ PLAUKELIŲ KIRPTUVAS:

Nuimkite kirptuvą apsauginį gaubtelį ir pastumkite įjungimo/išjungimo jungiklij į viršų. Prietaisais ims suktis ir galėsite pradėti kirpti plaukus iš nosies ir ausų. Integravota lemputė bus naudinga.

VALYMAS:

Išjunkite prietaisą. Jei norite valyti, pasukite nosies/ausų plaukų kirptuvu priedą-antgalį ir gerai įjuplaukite tekančiu vandeniu.

Nesušalinkite prietaiso korpuso. Patį prietaisą valykite tik sausus skudurėliu. Po to prietaisą išžiuvinkite. I vietą uždėkite kirpimo antgalius ir apsauginį dangtelį.

BARZDOS KIRPIKLIS:

Nuimkite nosies/ausų plaukų kirpiklio priedą nuo prietaiso jį pasukdami. Barzdos kirpiklio priedas taip pat uždedamas jį pasukant ir tuo pat metu paspaudžiant prie korpuso. Priēs pritrinuant jį, patirkinkite ar kirpimo blokelio taškai dešinėje yra apie ketvirtį pusakimo tam, kad du vidiniai grioveliai gerai įėjtu į jidėklus virsutiuniame korpuose.

Barzdos kirptuvas ypač tinka naudojimui tose vietose, prie kurių sudėtinga prieiti ir norint patrumpinti ar suformuoti (mažesnes) barzdas.

VALYMAS:

Išjunkite prietaisą ir nuimkite barzdos kirpiklio priedą nuo prietaiso jį pasukdami. Iš kirpimo galvutės pašalinkite plaukus naudodami pridedamą šepetėlį, tada galvutę praplaukite tekančiu vandeniu.

SUTEPKITE BARZDOS KIRPIMO BLOKELI:

Užlašinkite vieną ar du lašus alyvos tarp kirpimo dantukų ir paskleiskite alyvą tolygiai. Alyvos perteklių nuvalykite skudurėliu.

LAIKYMAS:

- 1) Išimkite bateriją jei prietaisu nesinaudojate ilgiau nei vieną mėnesį. Taip apsaugosite prietaisą nuo galimo apgadinimo jei ištakėtų baterija.
- 2) Prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamojje vietoje.
- 3) Atitarnavusį prietaisą ir panaudotas baterijas išmeskite į buitinių atliekų surinkimo centrą.

**TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS**

Maitinimas:

Eksploatavimo temperatūra:

1 x 1,5V baterija, tipas LR6 („mignon“)
arba „mignon“ tipo įkraunama baterija
Nuo +10°C iki +40°C

GEDIMAS/PRIEŽASTIS

- Neveikia
- Vairikliukas veikia netolygiavai
- Vairikliukas išsiųjungia

Išsikrovusi baterija?
Nešvari kirpimo galvutė?
Ar baterijos skyrelis dangtelis yra savo vietoje ir gerai užfiksotas?

**APARAT DE TUNS PÂRUL DIN NAS/URECHI
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE****STIMATE CLIENT,**

Aparatul achiziționat îndepărtează pârul nedorit din nas și urechi într-o manieră rapidă și sigură. Acesta dispune de o lumină încorporată, pentru a repera fiecare fir în parte. Accesoriu de modelare tunde perciunii uniform. Aparatul de tuns este protejat contra improscărilor, putând fi utilizat și în camere de baie sau în alte zone în care apa este prezenta. Vă dorim o utilizare plină de satisfacții a aparaturii de tuns.

ATENȚIONĂRI

Acest produs este prevăzut cu dotări de siguranță.

Citîți cu atenție atenționările și utilizați produsul numai conform modului prezentat în aceste instrucții, pentru a evita rănirea sau pagubele neintenționate.

Păstrați aceste instrucții pentru consultări ulterioare.

Dacă acest produs își va schimba proprietarul, nu omiteți să fie însoțit de aceste instrucții.

UTILIZARE PREVĂZUTĂ.

Acest aparat de tuns este proiectat doar pentru scopul îndepărțării pârului din nas/urechi și pentru tunderea bârbii naturale. Nu este pentru scop comercial.

PERICOLE PENTRU COPIII

- Se interzice utilizarea aparatului de tuns în cazul copiilor. Nu lăsați unitatea la îndemâna copiilor.
- Baterile de unică folosință și cele reîncărcabile pot prezenta un pericol de moarte în cazul înghițirii. Prin urmare, nu țineți bateria și aparatul de tuns la îndemâna copiilor. Dacă o baterie (baterie reîncărcabilă) a fost înghițită, solicitați imediat asistență medicală.

ALTE CAUZE DE RÂNIRE

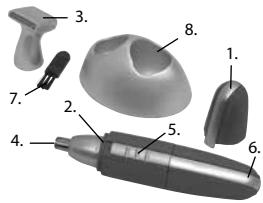
- Nu introduceți aparatul de tuns la mai mult de 0,5cm în ureche sau nară, deoarece vă puteți râni timpanul urechii sau membrana mucoasă nazală.
- Când utilizați aparatul de tuns, asigurați fixarea corectă a capului de tuns sau a accesoriului de modelare.
- Bateria nu trebuie atinsă/schimbă având mâinile umede.
- Nu folosiți aparatul pe râni deschise, piele lacerată, arsuri solare sau bășici.
- Țineți aparatul de tuns ferit de scalp și ochi.

ATENȚIE - DETERIORAREA UNITĂȚII

- Când curățați unitatea, asigurați-vă că capacul compartimentului bateriei este închis bine.
- Se interzice cu desăvârșire scufundarea unității în apă.

PREZENTARE SUCCINTĂ (CONȚINUT PACHET)

1. Capac protector
2. Lumină incorporată
3. Accesoriu pentru aranjarea conturului
4. Cap de tuns
5. Întrerupător ON/OFF
6. Capac compartiment baterie
7. Peria de curățare
8. Paletele



INTRODUCEREA BATERIEI

- 1) Înainte de folosirea aparatului, vă rugăm introduceți bateriile de 1.5V (neincluse), tip LR6/AA, în compartimentul de baterii respectând polaritatea corectă.

AVERTIZĂRI LEGATE DE FOLOSIREA BATERIILOR

- Bateriile trebuie să introducă având grijă să se potrivească polaritatea arătată. Asigurați-vă că bornele (+) și (-) sunt așezate în direcția corectă.
- Nu folosiți niciodată baterii ce arată semne de scurgere a lichidului electrolitic sau dacă sunt crăpăte.
- Nu înlăturați niciodată bateriile folosite într-un foc deschis.
- Tineți bateriile ferite de copii.
- Nu încărcați niciodată bateriile nereîncărcabile.
- Nu scurtați circuitul niciodată bornele bateriei.
- Îndepărtați întotdeauna bateriile folosite din compartimentul de baterii al aparatului.
- Nu încercați să deschideți bateriile.
- Nu amestecați diferite tipuri de baterii și bateriile noi împreună cu cele folosite.
- Folosiți doar baterii de tip recomandat sau echivalente.
- Îndepărtați bateriile din aparat înainte de înălțarea lor la sfârșitul perioadei de funcționare a aparatului.
- 2) Pentru a introduce sau schimba bateria, roțiți jumătatea inferioară a carcasei și trageți-o afară înspre înainte. După introducerea/schimbarea bateriei, reașezați carcasa.
- 3) Asigurați-vă ca aparatul să aibă carcasa corect reasamblată înainte de a-l folosi.

UTILIZARE

TUNDREA PÂRULUI DIN NAS/URECHI:

Scoateți capacul protector de pe aparatul de tuns și apăsați în față butonul pornire/oprire. Acum lamele se rotesc și puteți începe tunderea părului din nas și urechi. Becul integrat vă va fi de ajutor.

CURĂȚAREA:

Oriți aparatul. Pentru curățare, roțiți accesoriu unității de tundere a aparatului de tuns părul din nas/urechi și clătiți-l sub un șuviu de apă. Nu uidați unitatea aparatului. Aparatul trebuie curățat doar cu o cârpă uscată.

După uscarea completă. Reașezați unitățile de tuns precum și capacul protector.

TUNDREA BÂRBII:

Scoateți accesoriul de tuns părul din nas/urechi de pe aparat prin rotirea lui. Accesoriu de tundere a bârbii este de asemenea introdus prin rotirea lui în timp ce apăsați pe carcasa aparatului. Asigurați-vă, înainte de atașarea lui, că punctele unității de tundere sunt îndreptate spre dreapta cu aproximativ un sfert de rotație, în aşa fel încât muchia interioară să se potrivească corect în sanctul de ghidare de pe partea superioară a carcasei.

Aparatul de tuns barba este potrivit în mod special pentru folosirea în zone ce sunt dificile de ajuns sau pentru o scurtă sau a formă unei bârbi (mai mici).

CURĂȚAREA:

Oriți aparatul și scoateți accesoriul de tundere a bârbii din aparat rotindu-l. Îndepărtați orice urmă de păr rămasă în capul de tundere folosind peria de curățare furnizată, apoi clătiți complet cu apă.

UNGETI UNITATEA DE TUNDRE A APARATULUI DE TUNS BARBA:

Aplicați un strop sau două de ulei între dinți de tundere și distribuiți uleiul în mod egal. Ștergeți cu o cârpă excesul de ulei.

DEPOZITAREA:

- 1) Scoateți bateria dacă nu folosiți aparatul pentru mai mult de o lună. Acest lucru va proteja aparatul de deteriorarea datorată surgerii bateriei.
- 2) Păstrați aparatul ferit de copii.
- 3) Înlăturați aparatul și bateriile prin intermediul centrelor de colectare a deșeurilor.



DATE TEHNICE

Sursă de alimentare:

Baterie 1 x 1,5V, tip LR6 (mignon) sau baterie reincărcabilă mignon +10°C până la +40°C

DEFECTIUNE/SOLUȚIE

- Nefuncțional
- Motorul acționează neuniform
- Motorul se întrerupe

S-a epuizat bateria?

Este capul de tuns murdar?

Este fixat capacul compartimentului baterii la locul său într-un mod corespunzător?

ТРИМЕР ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ОКОСМЯВАНЕТО В НОСА И УШИТЕ ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

УВАЖАЕМИ ПОТРЕБИТЕЛИ,

Вашият нов тример бързо и безопасно премахва нежеланото окосмяване от носа и ушите. Той има вградена лампа, за да не пропуснете нико един косъм. Приставката идеално подстригва бакенбарди. Тримерът е водоустойчив и по тази причина е пригоден за използване в бани и други места, където има вода. Надяваме се да останете доволен от употребата на Вашия нов тример.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този продукт е снабден със средства за безопасност.

Прочетете внимателно инструкцията за безопасност и използвайте този продукт само по описание в нея начин, за да избегнете случайни наранявания или повреди. Запазете тази инструкция за понатъшни спрекви.

Ако предоставите този продукт на някого, не забравяйте да добавите и тази инструкция.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Тази машинка за подстригване е предназначена за отстраняване на косми от носа/ушите. Не е предназначена за комерсиална употреба.

РISКОВЕ ЗА ДЕЦА

- Да не се използва тримерът върху деца. Дръжте го на място недостъпно за деца.
- Наличните акумулаторни батерии могат да бъдат опасни за живота при погъщане. За това дръжте тримера и батерийте на място недостъпно за деца. В случай че батерия (акумулаторна батерия) бъде погълната, веднага пърслете лекарска помощ.

ДРУГИ РISКОВЕ

- Не поставяйте тримера по-дълбоко от 0,5cm. в ухото или ноздрата, защото може да нараните тъпанчето или лигавицата на носа.
 - Когато използвате тримера, уверете се, че режещата глава или приставката са здраво закрепени.
 - Не докосвайте/не сменяйте батериите с влажни ръце.
 - Не използвайте уреда върху отворени рани, разкъсвания, слънчеви изгаряния или кожни раздразнения.
 - Пазете машинката за подстригване далеч от косата на главата и очите.
- ВНИМАНИЕ - ПОВРЕДИ НА УСТРОЙСТВОТО**
- Когато почиствате устройството, уверете се, че капакът на батерията е здраво затворен.
 - Никога не потапяйте устройството във вода.

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

- Предплата капачка
- Вградена лампа
- Приставка за очертаване на контури
- Режеща глава
- ON/OFF ключ
- Капачка на отделението за батерия
- Четка за почистване
- Държач



ПОСТАВЯНИЕ НА БАТЕРИЯТА

- Поставете батерия 1.5V (не се включва в доставката), тип LR6/AА в отделението за батерии при спазване на поляритета, преди да използвате уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ИЗПОЛЗВАНЕТО НА БАТЕРИИТЕ

- Батерите се поставят в съответствие с показания поляритет. Уверете се, че клемите (+) и (-) са поставени в правилна посока.
- Никога не използвайте напукани батерии или батерии, от които изтича електролит.
- Никога не изхвърляйте използваните батерии в горящ огън.
- Съхранявайте батерите извън досега на деца.
- Никога не презареждайте непозволяващи презареждане батерии.
- Никога не свързвайте накъсо клемите на батерите.
- Винаги отстранявайте използваните батерии от уреда.
- Не опитвайте да отваряте батерии.
- Не смесвайте различни видове батерии или нови и вече използвани батерии.
- Използвайте само батерии от препоръчания тип.
- Отстранете батерите от уреда, преди да го изхвърлите в края на експлоатационния му живот.
- За да поставите нови батерии, отворете долната половина на корпуса и издърпайте надолу. След поставяне/смяна на батерии, върнете на място.
- Уверете се, че уредът е напълно слобен, преди да го използвате.

УПОТРЕБА

МАШИНКА ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОСМИ ОТ НОСА/УШИТЕ:

Отстранете защитния капак на машинката за подстригване и натиснете нагоре превключвателя за вкл./изкл. При това бръсначите започват да се въртят и можете да започнете подстригването. Полезно е да използвате източник на светлина.

ПОЧИСТВАНЕ:

Изключете уреда. За да почистите, завъртете и отстранете приставката за подстригване на косми в носа/ушите. Промийте под текеща вода. Не навлажнявайте уреда. Самият уред се почиства само със суха кърпа. След пълно изсъхване върнете бръсначите и защитния капак.

ПОДСТРИГВАНЕ НА БРАДА

Отстранието приставката за подстригване на косми в носа/ушите от уреда чрез завъртане.

Приставката за подстригване на брада се поставя чрез завъртане с едновременно притискане на корпуса на уреда. Преди да я поставите, се уверете, че бръсначът е насочен на около четвърт оборот надясно, така че двета вътрешни гребена да се вместват правилно в каналите на водача на горния корпус.

Ножът за подстригване на брада е особено подходящ за използване в труднодостъпни области за скъсяване на бради.

ПОЧИСТВАНЕ:

Изключете уреда и отстраниете приставката за подстригване на бради чрез завъртане. Отстраниете останалите косми от бръснача с доставената четка за почистване и промийте добре под текаша вода.

СМАЗВАНЕ НА ПРИСТАВКАТА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ НА БРАДИ:

Приложете една или две капки масло между зъбите на бръснача и разнесете равномерно. Отстранете излишното масло с кърпа.

СЪХРАНЕНИЕ:

- 1) Отстраниете батерията, ако не предвиждате да използвате уреда за повече от месец.. Това ще осигури защита от повреди, дължащи се на проптичане на батерията.
- 2) Съхранявайте уреда извън досега на деца.
- 3) Предавайте уреда и батерията в местен център за рециклиране.



ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Захранване: 1 x 1,5V батерия, тип LR6 (миньон) или миньон акумулаторна батерия

Работна температура: +10°C до +40°C

ПОВРЕДА/ОТСТРАНЯВАНЕ

- Не работи
- Моторът се върти бавно
- Моторът выбира

- Изтощена ли е батерията?
Замърсена ли е режещата глава?
Капакът на отделението за батерията поставен ли е правилно?

RASOIR POUR LES POILS DU NEZ

ET/OU DES OREILLES

MODE D'EMPLOI

CHER CLIENT,

Votre nouveau rasoir vous débarrassera des poils superflus du nez et des oreilles de façon rapide en toute sécurité. Il dispose d'une lumière intégrée qui l'empêche de ne rater aucun poil. L'accessoire de précision coupe proprement les pattes. Le rasoir est étanche aux projections d'eau: peut donc être utilisé dans des salles de bain ou d'autres endroits où l'eau y est présente. Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau rasoir !

AVERTISSEMENTS DE SECURITE

Ce produit est équipé de dispositifs de sécurité.

Pour éviter les blessures et la détérioration de l'appareil, lisez attentivement les consignes de sécurité et utilisez le produit uniquement tel que décrit dans ces instructions.

Conservez ces instructions pour toute référence ultérieure.

Si vous passez ce produit à quelqu'un d'autre, n'oubliez pas de donner ces instructions.

UTILISATIONS PREVUES

Cette tondeuse n'est conçue que pour couper les poils du nez/oreilles et des barbes naturelles. Elle n'est pas destinée à un usage commercial.

RISQUES POUR LES ENFANTS

- Ne pas utiliser sur les enfants. Garder l'unité hors de la portée des enfants.
- Les piles jetables et rechargeable peuvent être mortelles en cas d'ingestion. C'est pour cela qu'il faut garder hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de pile (rechargeable ou pas) consultez immédiatement un médecin.

AUTRES CAUSES DE BLESSURES

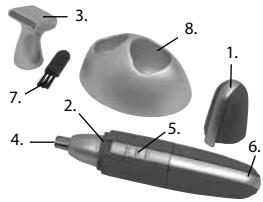
- N'insérez pas le rasoir au delà de 0,5cm dans l'oreille ou la narine, vous risquez de blesser votre tympan ou la muqueuse nasale.
- Lors de l'utilisation du rasoir, assurez-vous que la tête de coupe de poils ou l'accessoire de précision soient bien encastrés.
- Ne touchez/changez pas la batterie avec des mains mouillées.
- N'utilisez pas cet appareil pour ouvrir des plaies, lacérations, coup de soleil ou des cloques.
- Evitez de toucher de cuir chevelu et les yeux avec cette tondeuse.

ATTENTION – DÉTÉRIORATION DE L'UNITÉ

- Lors du nettoyage de l'unité, assurez-vous que le couvercle de la pile est bien fermé.
- Ne plongez jamais l'unité dans l'eau.

AT A GLANCE (PACKAGE CONTENTS)

1. Capuchon de protection
2. Lumière intégrée
3. Accessoire de précision pour les contours restrictifs
4. Tête de coupe
5. Interrupteur Marche/Arrêt
6. Couvercle du compartiment pour pile
7. Brosse de nettoyage
8. Fixation



INSERTION DE LA PILE

- 1) Avant d'utiliser l'appareil, insérez une pile 1,5V (non incluse), de type LR6/AA, dans le compartiment pour pile en respectant les polarités.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'UTILISATION DES PILES

- Les piles doivent être insérées en respectant les polarités indiquées. Ayez soin de placer les bornes (+) et (-) dans les bons sens.
- N'utilisez jamais de piles présentant des signes de fuite ou de fissure.
- Ne jetez jamais les piles usées dans un feu.
- Gardez les piles hors de la portée des enfants.
- Ne rechargez jamais des piles jetables.
- Ne court-circuitez jamais les bornes des piles.
- Ne laissez jamais les piles usées dans l'appareil.
- Ne tentez jamais d'ouvrir des piles.
- N'utilisez jamais des piles de types différents en même temps et ne mélangez pas des piles anciennes avec des piles neuves.
- N'utilisez que des piles recommandées ou de type équivalent.
- A la fin de la durée de vie utile des piles, retirez-les de l'appareil avant de les mettre en rebut.
- 2) Pour insérer ou changer une pile, tournez la moitié inférieure du boîtier et tirez-la vers le bas. Une fois vous avez mis en place la pile, remettez le boîtier en place.
- 3) Vérifiez que l'appareil est assemblé correctement avant de l'utiliser.

UTILISATION

COUPER LES POILS DU NEZ/OREILLES :

Enlevez le capuchon de protection de la tondeuse et poussez le bouton d'alimentation vers le haut : Le mécanisme de coupe se met à tourner et vous pouvez couper les poils du nez et des oreilles. La lumière incorporée peut rendre service.

NETTOYAGE :

Éteignez l'appareil. Pour le nettoyage, retournez l'appareil pour retirer le mécanisme de coupe et rincez-le à fond sous le robinet.
Ne mouillez pas l'appareil. L'appareil en lui-même doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon sec.
Après séchage complet. Remettez en place le mécanisme de coupe et le capuchon de protection.

COUPER LA BARBE :

Tournez le mécanisme de coupe des poils du nez/oreilles pour l'enlever. Le mécanisme de coupe de la barbe est également mis en place en le tournant tout en appuyant sur le boîtier de la tondeuse. Assurez-vous toute fois que le mécanisme de coupe soit orienté vers la droite d'un quart de tour de manière que les rainures intérieures correspondent correctement aux rainures de guidage du haut du boîtier.

La tondeuse à barbe, sert surtout à atteindre des endroits difficiles à et pour réduire la longueur ou donner des formes aux barbes.

NETTOYAGE :

Éteignez l'appareil et enlevez le mécanisme de coupe de barbe en le tournant. Enlevez les poils accrochés à la tête de coupe à l'aide de la brosse de nettoyage fournie ; puis rincez-le à fond sous le robinet.

LUBRIFIER LE MÉCANISME DE COUPE DE BARBE :

Mettez une ou deux gouttes d'huile entre les dents de coupe et répandez l'huile de façon uniforme. Utilisez un chiffon pour essuyer l'excès d'huile.

STOCKAGE :

- 1) Retirez la pile si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant plus d'un mois. Cela protégera l'appareil contre d'éventuels dommages dus à une fuite.
- 2) Rangez l'appareil hors de la portée des enfants.
- 3) La mise au rebut de l'appareil et des piles doit se faire dans un centre de collecte approprié.



SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- | | |
|--------------------------------|---|
| Alimentation: | 1 pile 1,5V, type LR6 (mignon), ou une pile mignon rechargeable |
| Température de fonctionnement: | +10 à +40°C |

PANNE/REMÈDE

- | | |
|-----------------------------------|---|
| • Ne fonctionne pas | Pile usée? |
| • Moteur tournant irrégulièrement | Tête de coupe sale? |
| • Coupures du moteur | Couvercle du compartiment pour piles bien enclenché en place? |

МАШИНКА ДЛЯ ПІДРІЗАННЯ ВОЛОССЯ У ВУХАХ/НОСІ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ШАНОВНИЙ ПОКУПЦЮ,

Ваша нова машинка для підрізання волосся видаляє небажане волосся з носа та вух швидко та безпечно. У ній є інтегрована лампочка для того, щоб не пропускати волосків. Насадки акуратно підстригають баки. Машинка є близькостійкою, тому її можна використовувати у ванній кімнаті та інших місцях, де є вода. Ми надімоємо, що вам сподобається використовувати нову машинку.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

Даний виріб обладнаний функціями безпеки.

Уважно прочитайте застереження щодо безпеки та використовуйте виріб відповідно до інструкцій для запобігання випадкових поранень чи пошкоджень.

Зберіжте дану інструкцію для майбутніх посилань.

Якщо ви передаєте даний виріб комусь іншому, пам'ятайте передати також і дану інструкцію.

ВИКОРИСТАННЯ

Даний тример призначено для видалення волосся з носа/вух та для підстригання бороди. Заборонено використовувати в комерційних цілях.

БЕЗПЕКА ДІТЕЙ

- Машинку не слід використовувати на дітях. Зберігайте прилад у місцях, недоступних для дітей.
- Одноразові та перезарядні акумулятори можуть спричинити ризик життя, якщо їх проковтнуті. Тому, зберігайте акумулятор та машинку у місцях, недоступних для дітей. Якщо дитина проковтнула акумулятор (перезарядний), негайно зверніться до лікаря.

ІНШІ ПРИЧИННИ ПОРАНЕНЬ

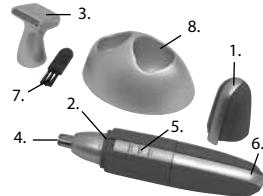
- Не вставляйте машинку у вухо чи ніздрю глибше, ніж 0,5см, оскільки ви можете пошкодити барабанну перетинку у вусі або слизову оболонку у носі.
- Використовуючи машинку, впевніться, що ріжуча головка чи насадка надійно розміщені.
- Не торкайтесь та не змінійте батарею мокрими руками.
- Не застосовуйте прилад на відкритих ранах, пошкодженій шкірі, сонячних опіках та пухирях.
- Тримайте прилад подалі від волосся на голові та очей.

УВАГА – ПОШКОДЖЕННЯ ПРИЛАДУ

- При чищенні приладу, впевніться, що кришка акумулятора міцно закрита.
- Ніколи не занурюйте прилад у воду.

ВИГЛЯД (ВМІСТ КОМПЛЕКТУ)

1. Захисний ковпачок
2. Інтегрована лампочка
3. Насадка для визначення контурів
4. Ріжуча головка
5. Перемикач УВІМК/ВІМК
6. Кришка акумуляторного відсіку
7. Щітка для чищення
8. Підставка



ВСТАВЛЕННЯ АКУМУЛЯТОРА

- 1) Перед використанням приладу вставте 1,5-вольтну батарейку (не постачається) типу LR6/AА у відсік для батареї, дотримуючись правильної полярності.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ СТОСОВНО ВИКОРИСТАННЯ БАТАРЕЙ

- При встановленні батареї слід завжди дотримуватися вказаної полярності. Встановіть полоси батареї (+) та (-) у вказаному напрямку.
- Не використовуйте батареї, якщо на них є сліди протікання електроліту або тріщини.
- Не кидайте відпрацьовані батареї у відкритий вогонь.
- Зберігайте батареї в недоступному для дітей місці.
- Не намагайтесь перезарядити батареї одноразового використання.
- Не замінюйте полоси батареї.
- Завжди видаляйте відпрацьовані батареї з корпусу приладу.
- Не намагайтесь відкрити батареї.
- Не використовуйте одночасно батареї різного типу або нові з відпрацьованими.
- Використовуйте батареї рекомендованого або аналогічного типу.
- Перш ніж здавати відпрацьований прилад на утилізацію, витягніть з нього батареї.
- 2) Щоб вставити або замінити батарею, поверніть нижню частину корпусу приладу та потягніть її донизу. Після встановлення чи заміни батареї встановіть корпус на місце.
- 3) Перш ніж вмикати та користуватися приладом, перевірте, чи правильно він зібраний.

ВИКОРИСТАННЯ

ТРИМЕР ДЛЯ ПІДСТРИГАННЯ ВОЛОССЯ В НОСІ ТА ВУХАХ:

Зніміть захисну кришечку тримера та підніміть вимикач живлення вгору. Бритва почне обертатися, і ви можете почати підстригати волосся в носі або вухах. Користуйтесь будованим ліхтариком.

ЧИЩЕННЯ:

Вимкніть прилад. Щоб очистити прилад, поверніть та зніміть насадку для підстригання волосся в носі та вухах та добре прополосіть її у проточній воді.

Не мочіть сам прилад. Корпус приладу слід протирати тільки сухою тканиною.

Після того як насадка повністю висохне, встановіть голівку для підстригання в прилад та закрійте захисною кришечкою.

ПІДСТРИГАННЯ БОРОДИ:

Зніміть насадку для підстригання волосся в носі та вухах, повернувши її. Встановіть на корпус приладу насадку для підстригання бороди, обертаючи її та одночасно натискаючи на корпус. Перш ніж встановлювати насадку для бороди, переконайтесь, що ріжучий блок спрямовано праворуч приблизно на чверть оберту, так щоб гребінціувійшли в пази на верхньому корпусі машинки.

Тример для бороди ідеально підходить для застосування у важкодоступних місцях та для догляду за короткою або фігурною борідкою.

ЧИЩЕННЯ:

Вимикніть прилад та зніміть насадку для бороди, повернувши її. Видаліть волоски, що залишилися у ріжучій голівці за допомогою передбаченої щіточки та потім ретельно промийте насадку у проточній воді.

ЗМАШУВАННЯ РІЖУЧОЇ ГОЛІВКИ ТРИМЕРА ДЛЯ БОРОДИ:

Нанесіть одну-две краплі масла між ріжучими зубчиками та рівномірно розподіліть його по поверхні. Приберіть надлишки масла за допомогою ганчірки.

ЗБЕРІГАННЯ:

- 1) Витягніть батарейку, якщо прилад не буде використовуватися більше місяця. Це попередить пошкодження приладу через протікання електроліту.
- 2) Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці.
- 3) Відпрацьований прилад та батареї слід віднести в пункт прийому побутових відходів.



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Живлення:

Акумулятор 1 x 1,5V типу LR6
(слабкий) або слабкий перезарядний акумулятор

Температура функціонування:

+Від 10°C до +40°C

ПОШКОДЖЕННЯ/УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

- Не працює Акумулятор розрядився?
- Двигун працює нерівномірно Забруднена ріжуча головка?
- Двигун не працює Кришка акумуляторного відсіку не клацнула на

ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ: НЕ ОБМЕЖЕНИЙ.

ТРИММЕР ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС В НОСУ/УШАХ

РУКОВОДСТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПРЕДНАЗНАЧЕННЯ

Для моделювання і стрижки бороди, удаления волос в носу и в ушах.
Не для коммерческого и промышленного использования.

ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ,

С помощью Вашего нового триммера Вы сможете быстро и безопасно удалять нежелательные волосы из носа и ушей. Со встроенной лампочкой Вы никогда не пропустите волосы. С помощью насадки можно аккуратно подправить бачки. Данный триммер брызгозащитный, поэтому Вы можете использовать его в ванной или других помещениях с повышенной влажностью. Мы надеемся, что Вам понравится пользоваться новым триммером.

ПРАВИЛА БЕЗОПASНОСТИ

В данном продукте предусмотрены меры обеспечения безопасности. Внимательно прочтите правила безопасности и пользуйтесь устройством строго в соответствии с данными инструкциями, чтобы избежать несчастных случаев или повреждений.

Сохраните данное руководство для дальнейшего использования в качестве справочника.

При передаче триммера другому лицу, не забудьте передать и данное руководство.

НАЗНАЧЕННЯ

Этот триммер предназначен только для удаления волос в носу/ушах и для подравнивания натуральных бород. Не предназначено для коммерческого использования.

БЕРЕГІТЬ ОТ ДЕТЕЙ

- Не используйте триммер для стрижки детей. Храните в местах, недоступных детям.
- Использованные батарейки и аккумуляторы могут представлять угрозу жизни, при проглатывании. Поэтому, храните триммер и батарейки в недоступном для детей месте. Если ребенок проглотил батарейку (аккумулятор), немедленно обратитесь к врачу.

ДРУГІЕ ПРИЧИНЫ ТРАВМ

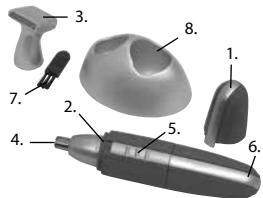
- не вставляйте триммер в ухо или носовой проход более чем на 0,5 см, иначе вы можете повредить барабанную перепонку или слизистую оболочку носа.
- При использовании триммера убедитесь, что стригущая головка или насадка надежно закреплены.
- Не трогайте/не меняйте батарейку мокрыми руками.
- Не пользуйтесь триммером на участках с открытыми ранами, порезами, солнечными ожогами или с волдырями.
- Держите триммер подальше от волос на голове и от глаз.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ТРИММЕРОМ

- Выполняя чистку триммера, убедитесь в том, что крышка плотно закрыта.
- Никогда не погружайте триммер в воду.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Защитная крышка
2. Встроенная лампочка
3. насадка для подравнивания линии
4. Стригущая головка
5. Выключатель ON/OFF
6. Крышка батарейного отсека
7. Чистящая щетка
8. Держатель



УСТАНОВКА БАТАРЕЙКИ

- 1) Перед использованием триммера вставьте в него 1.5 В батарейку (не входит в комплектацию), типа LR6/AА, соблюдая полярность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БАТАРЕЙКИ

- При установке батареек соблюдайте полярность. Убедитесь в том, что полюса (+) и (-) расположены правильно.
- Никогда не используйте батарейки, если на них есть следы вытекшего электролита или повреждения.
- Никогда не бросайте использованные батарейки в открытый огонь.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.
- Никогда не пытайтесь зарядить использованные батарейки.
- Никогда не закорачивайте терминалы батареек.
- Всегда вытаскивайте использованные батарейки из устройства.
- Не пытайтесь разобрать батарейки.
- Не используйте одновременно батарейки разных типов, и новые вместе со старыми.
- Используйте только батарейки того типа, что рекомендуются производителем.
- Перед утилизацией устройства или по истечении срока эксплуатации, вытащите из триммера батарейки.
- 2) Чтобы вставить или заменить батарейку поверните нижнюю часть корпуса и потяните ее вниз. После того, как вставите,/поменяете батарейку, соберите корпус.
- 3) Перед тем, как начать использование устройства убедитесь в том, что оно правильно собрано.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ТРИММЕР ВОЛОС В НОСУ/УШАХ:

Снимите защитную крышку с триммера и сдвиньте выключатель вперед. Теперь режущие части триммера начнут вращаться, и вы можете начать стричь волосы с носу и ушах. Встроенная лампочка поможет вам сделать это.

ОЧИСТКА:

Выключите устройство. Для очистки снимите насадку триммера волос в носу/ушах и тщательно сполосните ее под проточной водой. Не мочите устройство. Корпус самого устройства можно протирать только сухой тканью. После того, как детали полностью высыхнут. Соберите триммер и закройте защитную крышку.

ПРАВКА БОРОДЫ:

Снимите насадку для стрижки волос в носу/ушах с триммера, повернув ее. Насадка для правки бороды также устанавливается одновременным нажатием на корпус и поворотом насадки. Перед установкой насадки убедитесь в том, что режущая часть направлено вправо на четверть оборота, так чтобы два внутренних выступа встали в пазы должным образом на верхней части корпуса.

Триммер для правки бороды особенно удобно использовать в труднодоступных местах и для правки или придания формы бороды.

ОЧИСТКА:

Отключите триммер и снимите насадку для правки бороды, повернув ее. Удалите оставшиеся волосы с режущей головки с помощью специальной щеточки и затем тщательно промойте ее под проточной водой.

СМАЖЬТЕ РЕЖУЩУЮ ГОЛОВКУ ТРИММЕРА ДЛЯ ПРАВКИ БОРОДЫ:

Нанесите одну или две капли масла между режущими зубцами и равномерно распределите масло. Вытрите остатки масла тканью.

ХРАНЕНИЕ:

- 1) Вытащите батарейки, если не будет пользоваться устройством более месяца. Это позволит защитить устройство от возможного повреждения в случае протечки батареек.
- 2) Храните устройство в недоступном для детей месте.
- 3) Утилизацию устройства и батареек проводите в центре по сбору бытовых отходов.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание: 1 x 1,5 В батарейки типа LR6 (mignon) или аккумуляторы mignon

Рабочая температура: от +10°C до +40°C

НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

- не работает
- неровная работа двигателя
- двигатель останавливается

Разрядилась батарейка?

Загрязнена режущая головка?

Не защелкнута крышка батарейного отсека?

Хранение:

Рекомендуется хранить в закрытом сухом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров.

Транспортировка:

К данному прибору спец
иальные правила перевозки не применяются. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. При перевозке следует избегать падений, ударов и иных механических воздействий на прибор, а также прямого воздействия атмосферных осадков и агрессивных сред. Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики устройства без предварительного уведомления.

Срок службы прибора – 3 года

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель:

Компания Тиметрон Австрия (Timetron GesmbH)

Адрес:

Раймундгассе 1/8, 1020, Вена, Австрия (Raimundgasse 1/8, 1020 Vienna, Austria)

Сделано в Китае

Дата производства указана на упаковке

Импортер:

ООО «Грантэл»

143912, Московская область, г. Балашиха, Западная коммунальная зона, ул. Шоссе Энтузиастов, вл.1а, тел. +7 (495) 297 50 20

В случае неисправности изделия необходимо обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр.

За информацией о ближайшем сервисном центре обращайтесь к продавцу.

**مُشذب شعر الأنف/الأذن
تعليمات التشغيل
عميلنا الكريم،**

يقوم **مُشذب الشعر الجديد** الخاص بك بإزالة الشعر غير المغروب فيه من الأنف والأذن بسرعة وأمان. وهو مزود بمصباح دمجه بحيث لا تفقد أى شعر. يقمع المصباح التفصيلي تشذيب السوالف بعثابة. **مُشذب الشعر مقاوم للرذاذ ولدًا** فإنه ملائم لل استخدام في الحمامات أو الأماكن الأخرى التي يوجد بها ماء. تمنى أن تستمتع باستخدام آلة تشذيب الشعر الجديدة.

تحذيرات السلامة

هذا المنتج محظوظ بمحترماته.

يُرجى قراءة تحذيرات السلامة بعناية واستخدام المنتج فقط كما هو موضح في هذه التعليمات لتجنب التعرض لحادث إصابة أو ثلث.

احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.

في حالة تعرير هذا المنتج شخص ما، ذكر إعطاه هذه التعليمات.

الاستخدام المنهى عنه
إن **مُشذب الشعر مخصوص لقص شعر الجسم في الأنف والأذن بالإضافة إلى السوالف وتحديد الرقة**. الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي وليس ملائماً للأغراض التجارية.

الأخطار على الأطفال

لا تستخدم **مُشذب الشعر على الأطفال**. احتفظ الوحدة بعيداً عن متناول الأطفال.

يمكن أن تدخل البطاريات التي يمكن التخلص منها بالقابلية لإعادة الشحن تهديدات للحاجة عند إبعادها لذلك، احتفظ البطارية والآلة التشذيب بعيداً عن متناول الأطفال. في حالة ابتلاع بطارية (بطارية قابلة لإعادة الشحن)، استشر الطبيب على الفور.

أسباب أخرى للأصابة

لا تقم بـ **إدخال آلة التشذيب** أكثر من 0,5 سم في الأنف أو الأذن حيث يمكن أن تصيب طبلة الأنف أو الغشاء المخاطي للأذن.

عند استخدام آلة التشذيب، تأكد من تركيب رأس قص أو ملحق التفصيلى بإحكام.

لا يجب لمس/تغيير البطارия بيدين مبللتين.

لا تستخدم الجهاز على الجروح المفتوحة أو التمزقات أو حروق الشمس أو القرح.

احتفظ بالآلة التشذيب بعيداً عن شعر فروة الرأس والعينين.

تبيه - نقاوة الوحدة

عند تنظيف الوحدة، تأكد من غلق غطاء البطاريا بإحكام.

لا تغمض الوحدة في الماء.

في لحة (محظيات العبوة)

1. الغطاء الواقي

2. المصباح الدمج

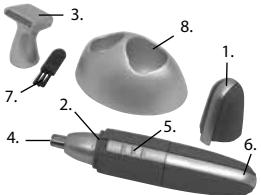
3. ملحق التفصيلى لتعديل الحدود

4. رأس قص

5. مفتاح التشغيل والإيقاف

6. تنظيف المنشأة

7. قاعدة الحامل

**تركيب البطاريا**

(1) قبل استخدام الجهاز، يُرجى تركيب بطارية 1.5 فولت (غير مرقفة)، نوع AA LR6 في حجرة البطاريا بالقطبية الصحيحة.

تحذيرات متعلقة باستخدام البطاريات

• يجب تركيب البطاريا مع مراعاة مقطبة القطبية الموضحة. تأكد من أن الأطراف (+) و(-) موضعوا في اتجاهها الصحيح.

• لا تستخدم بطارات تظهر عليها علامات تسرب إلكترووليتي أو كسر.

• لا تخلص من بطارات المستخدمة في إطار المفتوحة.

• أحافظ على بطارات بعيداً عن متناول الأطفال.